

SHARP

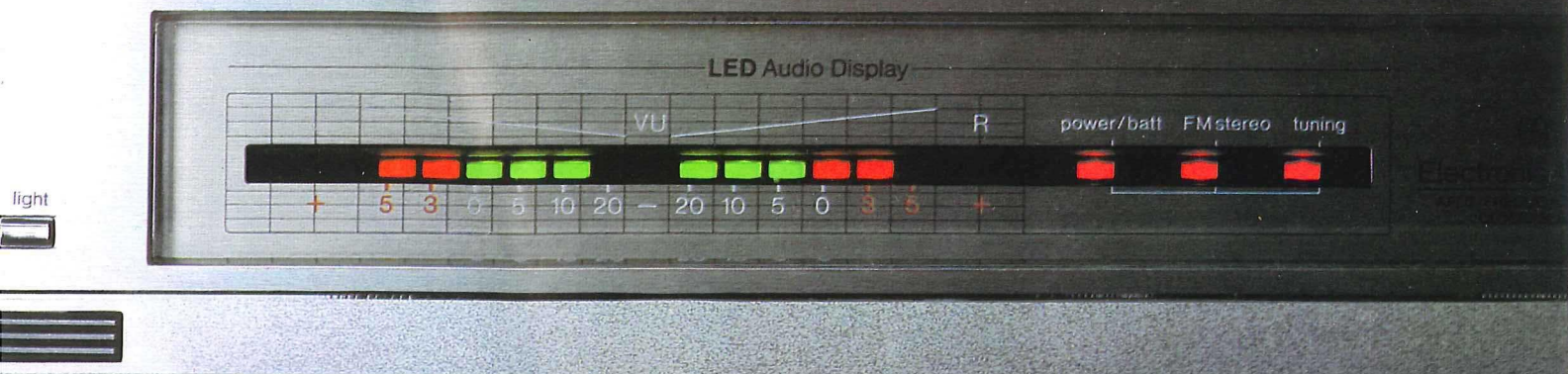
GF-9595H/E

PLL-Synthesizer Radio-Cassetten-Rekorder
PLL-Synthesizer Radio/Cassette Recorder

Mikroprozessorgesteuerter Radio-Rekorder für Netz- und Batterie betrieb mit UKW/
UKW-Stereo/MW/LW 3-Wellen Synthesizer-Tuner, Quarz-Uhr/Timer/SLEEP und APLD

Microprocessor-Controlled FM/FM Stereo/MW/LW 3-Band PLL-Synthesizer Radio/
Cassette Recorder with Presetting, Quartz Clock/Timer/Sleep and APLD functions





Der Vorbote des Zeitalters tragbarer Stereo-Bausteine

Ein vollelektronischer PLL-Synthesizer-Tuner, der Sie überallhin begleitet. Ein Cassettendeck mit Super-Rauschunterdrückung und APLD, das Ihnen Leistung und Komfort auch unterwegs bietet. Ein Audio-Timer, mit dem Sie überall automatische Betriebsfunktionen einstellen können. Ein Verstärker, der 6W Sinus Ausgangsleistung pro Kanal liefert über ein 2-Weg Lautsprecher-System. Eine Fülle von sinnvollen Reglern, die sich mit Stereo-Heimanlagen messen können. Alles im Sharp GF-9595H/E. Der Radio-Cassetten-Rekorder, der Ihnen bestätigt, daß das Zeitalter der tragbaren Stereo-Bausteine angebrochen ist.

The herald of the age of portable component stereo.

Features unavailable in many a stereo system. Now built into a radio/cassette recorder. A fully electronic PLL synthesizer tuner for super-stable, super-accurate reception of 3 radio bands. The Super noise reduction system and APLD to enhance cassette performance and ease of operation. An audio timer that lets you set up automatic operations. 12W RMS total output power delivered through a 2-way stereo speaker system. An abundance of advanced controls that rival many a home stereo. All in the Sharp GF-9595H/E. The radio/cassette that proclaims the age of portable stereo systems.

Eine atemberaubende neue Art tragbarer Präzision: der GF-9595H/E Quarz-Synthesizer-Stereo-Tuner/ Rekorder

Setting a breathtaking new standard of portable precision: the GF-9595H/E PLL-synthesizer radio/cassette.

Einzigartige Kennzeichen und Leistung

Vollelektronischer 3-Band PLL- Synthesizer-Tuner

In diesem modernen Abstimmssystem arbeitet der stabilste heutzutage benutzte Oszillator zur Erzeugung einer Bezugsfrequenz. Diese konstante Quarz-Oszillationsfrequenz wird aufgeteilt und dann zur Synthese der Überlagerungsfrequenz neu zusammengesetzt, welche wiederum durch eine Schaltung mit Phasenregelschleife in der Quarz-Frequenz "gesperrt" wird. Da sowohl die Überlagerungsfrequenz als auch die Senderfrequenz extrem stabil sind, kann der Synthesizer-Tuner sich mitten in das Signal einsteuern und damit einen höchst präzisen, stabilen Empfang ohne Fehler oder Drift gewährleisten.

Mikroprozessorgesteuertes automatisches Abstimm- und Sendervorwahl-System

Besonders hohe Abstimmungsgenauigkeit und einfache Bedienung werden durch den Einbau eines Mikroprozessors geboten. Das automatische Abstimmssystem bewegt sich im Bandbereich aufwärts oder abwärts; es beginnt bei dem jeweils eingestellten Sender und stoppt, wenn es einen neuen Sender erreicht. Während der Abstimmung unterdrückt eine Audio-Stummschaltung automatisch Zwischensender-Rauschen. Bereichsanzeiger leuchten zur Kennzeichnung der Abstimm-Frequenzbereiche auf, und die digitale LCD-Frequenzanzeige zählt aufwärts oder abwärts. Wenn ein Sender ermittelt ist, wird dieser automatisch abgestimmt. Der Mikroprozessor bietet auch Speicherfunktionen für die Voreinstellung von bis zu 5 Stationen sowie für das Halten der letzten Station, um das Wiederabstimmen beim Umschalten zwischen den Bändern zu sparen.

APLD (Automatisches Titel-Suchsystem)

Dieses fortschrittliche Bandsuchlauf-System setzt allen Verzögerungen und Irrtümern beim Aufsuchen eines Musikstücks auf der Cassette ein Ende. Elektronische Sensoren tasten das Band bei Schnell- oder Rücklauf ab und reagiert auf leere Stellen zwischen den Musikstücken. Der eingebaute Mikroprozessor arbeitet über numerische Eingabe und ermöglicht somit ein schnelles Überspringen von bis zu 9 Musikstücken in Vor- oder Rücklauf auf dem Band. Unverzüglich erfolgt automatisch die Wiedergabe am Beginn des gewünschten Titels.

Eingebaute Quarzuhr mit programmierbaren Timer und SLEEP-Funktion

Eine präzise Quarz-Zeitmeß-Vorrichtung ist Bestandteil im GF-9595H/E. Sie arbeitet zusammen mit dem Mikroprozessor als absolut genauer Audio-Timer. Über die Manuell-Auf-/Abwärts-Tasten kann die Zeit zum automatischen Einschalten des Gerätes programmiert werden. Dies ermöglicht Aufzeichnungen auch bei Abwesenheit oder ein angenehmes Wecken mit Musik. Die Manuell-Auf-/Abwärts-Tasten dienen auch zur Programmierung des SLEEP-Timers für Rückwärtszählung von einer Zeit unter 60 Minuten. Dieser programmierbare SLEEP-Timer kann zur Mitverfolgung der verbleibenden Zeit auf einer Cassette während der Aufnahme und auch für die automatische Abschaltung genutzt werden.

Outstanding Features and Performance

Fully-Electronic 3-Band Stereo PLL-Synthesizer Tuner

The stablest, most accurate tuning system currently available is now offered in a radio/cassette. In this advanced system, the ultra-stable quartz oscillation frequency is divided, then recombined to synthesize the local oscillator frequency, which is then "locked" into the quartz frequency by a Phase-Locked Loop circuit. Since both the local oscillator frequency and the radio broadcast frequency are very stable, the PLL-synthesizer tuner can lock itself right into the center of the signal for highly accurate, stable reception without error or drift.

Microprocessor-Controlled Auto Tuning and Station Presetting Systems

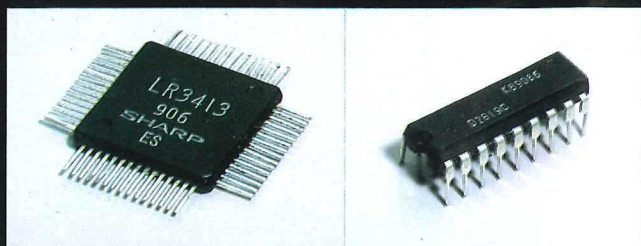
Extra tuning accuracy and ease are ensured with the incorporation of a microprocessor. The auto tuning system moves up or down the band from the currently tuned station and stops when it reaches a station. During tuning, an audio muting circuit automatically cuts inter-station noise, while zone indicators light up to indicate tuning frequency area and the LCD digital frequency display counts up or down. When a station is detected, it is automatically tuned in. The microprocessor also offers memories for presetting up to 5 station frequencies, plus a last station memory function to eliminate the need to re-tune when switching between bands.

APLD (Auto Program Locate Device)

Sharp taught the world how to find its taped songs by developing a search system that eliminates delay and error in cassette song location. Electronic sensors scan the tape in the fast forward or rewind mode and detect blank spaces between songs. In Sharp's advanced APLD system, number input buttons enable pushbutton skipping of up to 9 songs forward or backward on the tape, with automatic playback from the beginning of the desired song.

Built-In Quartz Clock with Programmable Timer and Sleep Timer Functions

A precision quartz timekeeping device has been built into the GF-9595H/E, and it works with the microprocessor to function as an accurate audio timer. Manual up/down keys can be used to program the time for auto start-up of the unit for a pleasant musical alarm. Manual up/down keys also are used to program the sleep timer for count down from any time under 1 hour.



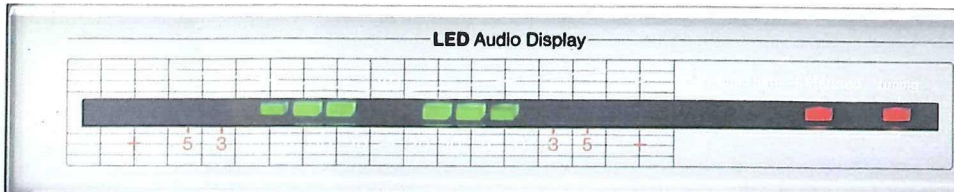
LW	155	180	210	240	260	281	kHz
MW	531	800	1100	1300	1600		kHz
FM	88	92	96	100	104	108	MHz

IZ





SHARP PLL synthesizer tuner stereo cassette GF-9595



LW 155 | 180 | 210 | 240 | 280 kHz
MW 531 | 800 | 1100 | 1300 | 1600 kHz
FM 88 | 92 | 96 | 100 | 104 | 108 MHz

Electronic Quartz
APLD/FREQUENCY/TIMER
CLOCK/SLEEP

FM 100.35 MHz

down auto up
down manual up
memory 1 fast 2 3 4 5 timer
presets

1 2 3
4 5 6
7 8 9

APLD
Auto Program
Locate Device

AUTO PROGRAM LOCATE DEVICE

0 0 0

rev cue
stop/eject record play APLD fwd pause
rew cut

mixing mic

2 × 6W RMS Ausgangsleistung über ein 2-Weg-Lautsprecher-System

Zwei 16cm Ø Tieftöner und zwei Konus-Hochtöner liefern die hohe 2 × 6 Watt Sinus Ausgangsleistung pro Kanal und sorgen für eine überzeugende Klangfülle.

Hochwertige Cassetten-Wiedergabe mit Sharp SUPER NOISE REDUCTION—Rauschunterdrückungs—System, Tonkopf mit "Narrow Gap" und Bandwahlschalter

Sharps neue SUPER NOISE REDUCTION-Rauschunterdrückung reduziert wirksam das Bandrauschen und erzielt einen Cassetten-Rauschabstand von bis zu 50dB. Das System reduziert auch das Rauschen, falls der GF-9595H/E auf die Phono-Wiedergabe verwendet wird. Der Tonkopf ist mit einem engen 1,5µ Spalt ausgerüstet, und ein CrO₂/Normal-Bandsortenschalter gewährleistet optimale Ergebnisse mit beiden Bandarten. Der Frequenzgang reicht von 40 bis 15.000Hz. Die Gleichlaufschwankungen werden außerdem bis zu 0,17% für maximale Klangtreue unterdrückt.

Schaltbares LCD-Display mit Abstimmfrequenz-, Uhr- und Timer-Funktionen

Neben der Digitalanzeige von Abstimmfrequenz, Echtzeit und automatischer Startzeit kann die LCD-Anzeige auch die SLEEP-TIMER-Zeit-Einstellung, die APLD-Einstellung sowie die Einstellungen für Richtung und Rückwärtszählen, den Wellenbereich und Frequenzen anzeigen.

Einfache Aufzeichnung mit 5-LED VU-Ketten, Schieberegler für Aufnahmepegel, Mischschalter und Mischblende sowie umschaltbare Aufnahmeautomatik und variabler Mithörmöglichkeit

Umfangreiche Ausgestaltung mit verschiedenen Eingängen und Ausgängen

Der GF-9595H/E bietet eine Fülle von Anschlüssen für: Magnet-Tonabnehmer, DIN 5-polig, DIN-Überspielen, Außenlautsprecher, Außenmikrofon, Zweitmikrofon, Mischmikrofon, UKW-Außenantenne, Kopfhörer, Netzanschluß und Gleichstromanschlüsse.

Eingebauter Magnet-Tonabnehmer-Entzerrer-Vorverstärker

Full-AUTO-STOP-Mechanismus

Getrennte Baß- und Höhenregler

DX/Ortsschalter Fern-/Nahempfangs-Umschaltung

Schalter für Interferenzunterdrückung

Cue/Review (Mithörkontrolle), Pause- und Löschtaste

Funktion-Schalter

Laustärkereglern

3-stelliges Bandzählwerk

LED-Anzeigen für Abstimmung, Netz/Batterie und UKW-Stereo

3-fache Stromversorgung: Batterien, Netzstrom über mitgelieferte Zuleitung oder Gleichstrom von der Batterie im Auto oder Boot mit einem zusätzlichen Gleichstrom-Adapter

Rasterwähler für optimales Empfangen der weltumfassenden Sendungen

12W Total RMS Output Power Through a 2-Way, 4-Speaker System

Two 16cm woofers and two horn tweeters deliver a massive 12W total RMS output power for extra audio impact.

Quality Cassette Reproduction with Sharp Super Noise Reduction System, Narrow-Gap Head and Tape Selector

Sharp's new Super Noise Reduction system effectively suppresses tape hiss to bring the cassette S/N ratio up to 50dB. It also reduces noise when the GF-9595H/E is used for phono reproduction. The cassette head features a narrow 1.5µ gap, while a CrO₂/Normal tape selector is provided for optimum performance with both types of tapes. Frequency response is a full 40 — 15,000Hz. Wow and flutter are also suppressed to 0.17% for maximum audio fidelity.

LCD with Tuning Frequency, Clock and Timer Modes

In addition to digital display of the tuning frequency, real time and auto-start time, the LCD can be switched to show the sleep timer setting, APLD setting, direction and count-down, and radio band and frequency span setting.

Easy Recording with 5-LED VU Meters, Slide Recording Level Controls, Mixing Switch and Mixing Fader plus Switchable ALC with Variable Monitoring

Dubbing DIN Socket

Wide Range of Inputs and Outputs

Built-In MM Cartridge Phono Equalizer

Full Auto Stop Mechanism

Independent Bass and treble controls

DX/Local Switch

Beat Cancel Switch

Cue/Review, Pause and Editor Cassette Functions

Mode Switch

Volume Control

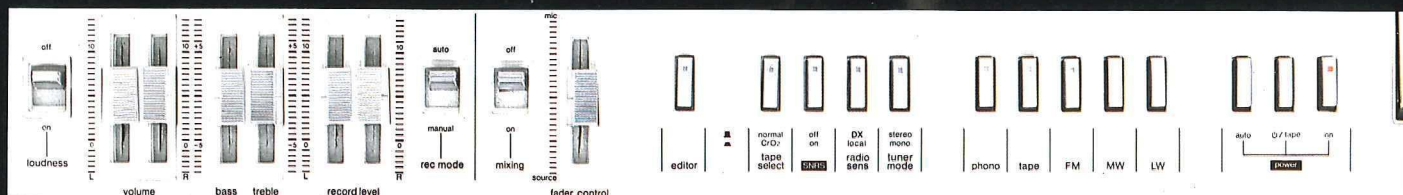
3-Digit Tape Counter

Tuning, Power/Battery and FM Stereo LED Indicators

3-Way Power Source: AC/battery/Car battery

Span Selector for Optimum

Reception Worldwide



FM 100.35 MHz



TECHNISCHE DATEN

REKORDER-TEIL

Band:	Kompaktcassetten
Frequenzgang:	CrO ₂ -Band: 40 — 15.000Hz Normalband: 40 — 12.000Hz
Rauschabstand:	50dB
Gleichlaufschwankungen:	0,17% (DIN 45 511)
Eingangsempfindlichkeit / Impedanz	
Mischmikrofon:	600 Ohm
Aufnahme /Wiedergabe-Buchse:	1,25mV/5 kOhm
Ausgangspegel und Lastimpedanz:	
Kopfhörer:	8 bis 25 Ohm
Außenlautsprecher:	4 bis 8 Ohm
Aufnahme /Wiedergabe-Buchse:	0,7V /50 kOhm

RADIO-TEIL

Empfangsbereiche:	UKW: 87,5 — 108,0MHz (50kHz oder 100kHz Raster) LW: 155 — 281kHz (9kHz Raster) MW: 531 — 1.602kHz (9kHz Raster)
Antennen:	UKW: Doppelpolige Teleskop-Stabantenne MW/LW: Eingebaute Ferrit-Stabantenne

ALLGEMEIN

Stromversorgung:	Netzstrom: 110/220/240V, 50/60Hz Gleichstrom: 15V (10 UM/SUM-1/HP-2 Batterien oder externe Gleichstromversorgung) 4,5V (3 UM/SUM-3/HP-7 Batterien für die Mikroprozessor)
Lautsprecher:	16cm ØTieftöner × 2 Konus-Hochtöner × 2
Ausgangsleistung:	GF-9595H (DIN 45 324) Musik: 14W (7,0W + 7,0W Netzbetrieb) Sinus: 12W (6,0W + 6,0W Batteriebetrieb) GF-9595E Musik: 22W (11W + 11W Netzbetrieb) Sinus: 12W (6,0W + 6,0W Batteriebetrieb, Klirrfaktor: 10%)
Bestückung:	1 LSI 20 ICs 53 Transistoren 3 FETs 106 Dioden 13 LEDs
Abmessungen:	542 × 285 × 135 mm (B × H × T)
Gewicht:	8,4 kg (ohne Batterien)

Änderungen vorbehalten.

SPECIFICATIONS

TAPE RECORDER SECTION

Tape:	Phillips type compact cassette tapes
Frequency Response:	CrO ₂ tape: 40 — 15,000Hz Normal tape: 40 — 12,000Hz
S/N Ratio:	50dB
Wow & Flutter:	0.17% (DIN 45 511)
Input Sensitivity/Impedance	
Mixing microphone:	600 Ohms
Record/Playback Socket:	1.25mV/5 kOhms
Output Level and Loaded Impedance:	
Headphones:	8 to 25 Ohms
External Speaker:	4 to 8 Ohms
Record/Playback Socket:	0.7V/50 kOhms

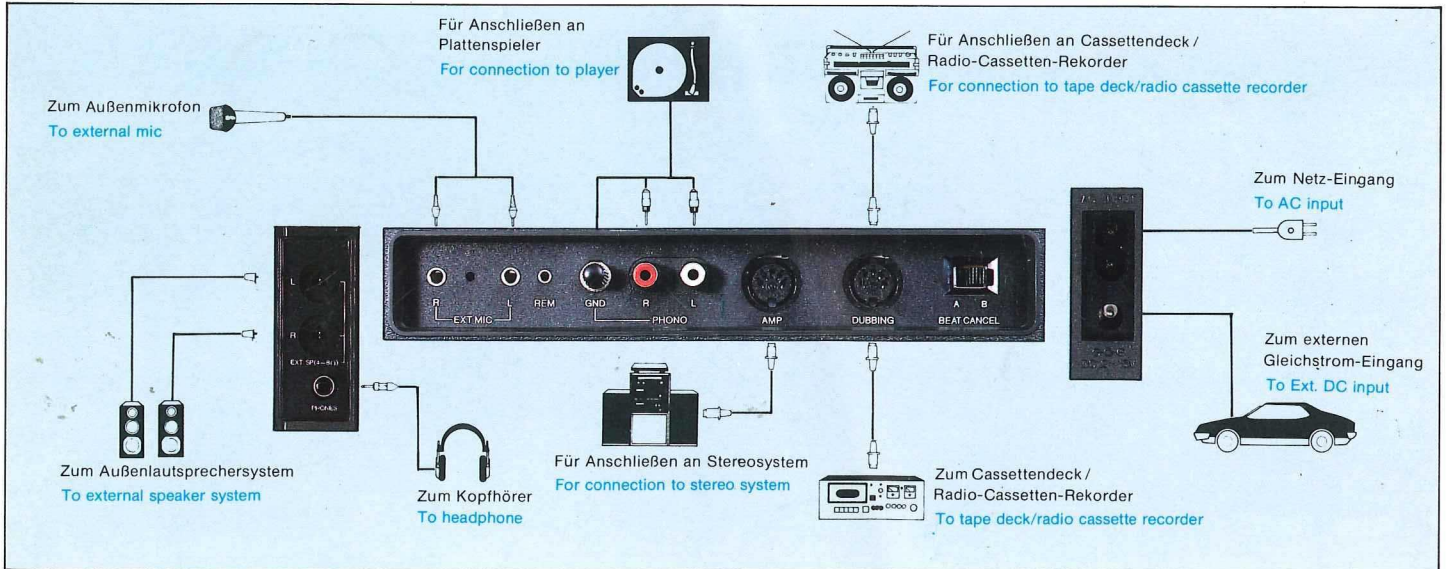
RADIO SECTION

Frequency Ranges:	FM: 87.5 — 108.0MHz (50kHz or 100kHz span) LW: 155 — 281kHz (9kHz span) MW: 531 — 1,602kHz (9kHz span)
Antennas:	FM: Dual-pole telescopic rod antenna MW/LW: Built-in ferrite bar antenna

GENERAL

Power Source:	AC: 110/220/240V, 50/60Hz DC: 15V (Ten UM/SUM-1/HP-2 batteries or external DC power supply) 4.5V (Three UM/SUM-3/HP-7 batteries for microprocessor)
Speakers:	16cm woofer × 2 Horn-type tweeter × 2
Output Power:	GF-9595H (DIN 45324) MPO: 14W (7.0W + 7.0W AC OPERATION) RMS: 12W (6.0W + 6.0W DC OPERATION) GF-9595E MPO: 22W (11W + 11W AC OPERATION) RMS: 12W (6.0W + 6.0W DC OPERATION, 10% distortion)
Semiconductors:	1 LSI 20 ICs 53 Transistors 3 FETs 106 Diodes 13 LEDs
Dimensions:	Width: 542mm Depth: 135mm Height: 285mm
Weight:	8.4 kg. (without batteries)

*Sharp reserves the right to make design and specification changes for product improvement.



SHARP

SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN
22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka, Japan
TELEX No. AAB: LABOMET A-J63428

Beratung und Verkauf:
Distributed by: